



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.9.2015 г.  
COM(2015) 456 final

2015/0206 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позициите, които да бъдат заети от името на Европейския съюз в рамките на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, създадени със Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **• Основания и цели на предложението**

Приложеното предложение е правният инструмент, с който се определят позициите, които да бъдат заети от името на Съюза в рамките на орган, създаден по силата на споразумение за асоцииране между Съюза и трета държава. По-конкретно то е свързано с прилагането на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна („Споразумението“).

Споразумението за асоцииране беше подписано на 27 юни 2014 г. и се прилага временно от 1 септември 2014 г. в очакване на ратифицирането му от държавите членки. С Решение 2014/494/ЕС на Съвета от 16 юни 2014 г.<sup>1</sup> беше одобрено подписването на Споразумението от името на Европейския съюз, на Европейската общност за атомна енергия и на техните държави членки и временното прилагане на някои разпоредби от него.

Със Споразумението беше създаден Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“, който упражнява контрол върху прилагането на дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) от Споразумението и решава свързаните с това въпроси. Този комитет трябва да състави списък на арбитри, за да се гарантира доброто функциониране на механизма за уреждане на спорове, в съответствие с член 268 от Споразумението.

В Споразумението се предвижда също така създаването на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие, с което се потвърждава отново ангажиментът на двете страни по Споразумението за постигане на устойчиво развитие, както и това, че икономическото развитие, социалното развитие и опазването на околната среда са взаимнообусловените и взаимноукрепващи се стълбове на устойчивото развитие.

В съответствие с член 243 от Споразумението Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие трябва да договори на своето първо заседание списък на лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на експерти в процедурите на експертната комисия по търговия и устойчиво развитие.

#### **• Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение касае прилагането на общата търговска политика на Съюза по отношение на конкретна държава от Източното партньорство на базата на разпоредбите на горепосоченото Споразумение за асоцииране. С него се цели създаването на необходимите институционални инструменти, които ще направят възможно ефикасното уреждане от страна на Съюза и на Грузия на двустранните спорове във връзка с прилагането и тълкуването на Споразумението. То е в съответствие с подхода на Съюза към договарянето или прилагането на механизмите за уреждане на спорове в рамките на споразуменията за свободна търговия с други търговски партньори, както и към търговията и устойчивото развитие.

---

<sup>1</sup> ОВ L 261, 30.8.2014 г., стр. 1.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Настоящото предложение е в духа на другите външни политики на Съюза и същевременно ги допълва, особено Европейската политика на съседство и политиката на сътрудничество за развитие по отношение на Грузия.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

- **Правно основание**

Правното основание за определяне на позицията, която Съюзът да заеме в рамките на комитетите, създадени със Споразумението за асоцииране между Съюза и Грузия, е Договорът за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, във връзка с член 218, параграф 9 от него.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

В съответствие с член 3 от ДФЕС общата търговска политика е от изключителната компетентност на Съюза. Поради това принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Настоящото предложение е необходимо с оглед изпълнението на международните ангажименти на Съюза, залегнали в споразумението с Грузия.

- **Избор на инструмент**

Настоящото предложение е в съответствие с член 218, параграф 9 от ДФЕС, който предвижда приемането на решения от Съвета в подобни случаи. Не съществува друг правен инструмент, който да може да бъде използван за постигане на целта, изложена в настоящото предложение.

## **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Във връзка с настоящото предложение не са необходими консултации със заинтересованите страни.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Комисията взе предвид информацията, предоставена от държавите членки през последните години по отношение на граждани на Съюза, които са подходящи да изпълняват функцията на арбитри по спорове, възникнали в рамките на търговските споразумения на Съюза, и притежават необходимата квалификация за това.

- **Оценка на въздействието**

Предложението касае прилагането на институционалните аспекти на Споразумението за асоцииране между Съюза и Грузия, и по-специално дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) от него. Предложението няма отражение върху икономическата,

социалната или екологичната политика на Съюза. Споразумението за асоцииране се прилага временно от 1 септември 2014 г. и неговото прилагане е в началната си фаза.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Споразумението за асоцииране между Съюза и Грузия не е предмет на процедури по програмата REFIT, не предполага никакви разходи за МСП и не поражда проблеми от гледна точка на цифровата среда.

- **Основни права**

Предложението няма последствия за защитата на основните права.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Не се прилага.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- **Планове за изпълнение и договорености за контрол, оценка и докладване**

Изпълнението на Споразумението за асоцииране подлежи на редовен преглед от страна на Съвета за асоцииране ЕС — Грузия. Европейската комисия също така поема ангажимент ежегодно да представя пред Европейския парламент доклад относно прилагането на дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) от Споразумението, включително относно елементите, включени в настоящото предложение.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на конкретни разпоредби на предложението**

Целта на предложението е да се приеме позиция на Съюза във връзка с прилагането на частта от Споразумението за асоцииране между Съюза и Грузия, отнасяща се до търговията. Дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) от Споразумението включва глава 14 (Уреждане на спорове), която предвижда механизъм за разрешаване на търговски спорове между страните по Споразумението, свързани с прилагането или тълкуването на частта от Споразумението, отнасяща се до търговията. Арбитражната процедура, уредена в глава 14, предвижда, че страната, подала жалбата, може да поиска образуването на арбитражен съд за разрешаване на конкретен двустранен спор. С член 268 от Споразумението са уредени правилата относно състава на арбитражния съд. Споразумението предвижда съставянето на списък на квалифицирани лица, които могат да изпълняват функцията на арбитри. В съответствие с това съвместно с правителството на Грузия бе обсъден проект на списък на арбитри, които желаят и могат да влязат в състава на арбитражния съд. Списъкът включва петима кандидат-арбитри от Съюза, петима кандидат-арбитри от Грузия и петима граждани на трети държави, които могат да изпълняват функцията на председатели на арбитражния съд. Списъкът ще се използва в случаите, когато е необходимо да бъде образуван арбитражен съд.

Дял IV (Търговия и свързани с търговията въпроси) от това Споразумение включва също така глава 13 (Търговия и устойчиво развитие), в която се предвижда, че двете страни по Споразумението се ангажират да насърчават развитието на международната

търговия по начин, който допринася за постигането на целта за устойчиво развитие, и да гарантират, че тази цел е интегрирана и отразена на всяко равнище на техните търговски отношения. За всеки въпрос, който може да възникне, страните полагат максимални усилия да постигнат взаимно удовлетворяващо решение чрез консултации на правителствено равнище. Ако обаче някоя от страните установи, че въпросът не е бил разрешен в задоволителна степен чрез консултации на правителствено равнище, в Споразумението се предвижда възможност страната да поиска свикването на експертна комисия с цел разглеждане на въпроса. В член 243, параграф 3 от Споразумението се предвижда, че Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие трябва да състави списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на експерти в процедурите на експертната комисия.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позициите, които да бъдат заети от името на Европейския съюз в рамките на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, създадени със Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В член 431, параграфи 3 и 4 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна („Споразумението“), се предвижда временното прилагане на части от Споразумението.
- (2) В член 3 от Решение 2014/494/ЕС на Съвета<sup>2</sup> от 16 юни 2014 г. се определят разпоредбите на Споразумението, които да се прилагат временно, включително разпоредбите относно създаването и работата на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, относно търговията и устойчивото развитие и относно уреждането на спорове.
- (3) В член 240 от Споразумението се предвижда, че Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие трябва да изготви свой процедурен правилник.
- (4) В член 243 от Споразумението се предвижда, че Подкомитетът по търговия и устойчиво развитие трябва да договори на своето първо заседание списък на лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на експерти в процедурите на експертната комисия по търговия и устойчиво развитие.
- (5) В член 268 от Споразумението се предвижда, че Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“ трябва да постигне съгласие по списък на лица, които да изпълняват функцията на арбитри в производствата за уреждане на спорове, в срок от 6 месеца от началото на временното прилагане на Споразумението.
- (6) Поради това е целесъобразно да се определи позицията на Съюза по отношение на процедурния правилник на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и списъка на лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на експерти в процедурите на експертната комисия по търговия и устойчиво развитие, които

<sup>2</sup> Решение на Съвета от 16 юни 2014 г. за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (ОВ L 261, 30.8.2014 г., стр. 1).

да бъдат приети от този подкомитет, както и позицията по отношение на списъка на лица, които да изпълняват функцията на арбитри при уреждането на спорове, който да бъде приет от Комитета за асоцииране в състав „Търговия“,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

1. Позицията, която Съюзът трябва да заеме в рамките на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие, създаден по силата на член 240 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник на Подкомитета по търговия и устойчиво развитие и на списъка на лицата, които желаят и могат да изпълняват функцията на експерти в процедурите на експертната комисия по търговия и устойчиво развитие, се основава на приложените към настоящото решение проекти на решения на посочения подкомитет.
2. Представителите на Съюза в Подкомитета по търговия и устойчиво развитие могат да одобрят незначителни промени в проектите на решения, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

*Член 2*

1. Позицията, която Съюзът трябва да заеме в рамките на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, създаден по силата на член 408 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна, във връзка с приемането на списъка на лица, които да изпълняват функцията на арбитри при уреждането на спорове, се основава на приложения към настоящото решение проект на решение на посочения комитет.
2. Представителите на Съюза в Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ могат да одобрят незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на     година.

*За Съвета*  
*Председател*